

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會 CB(1)120/02-03號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB1/BC/4/01/2

### 《2001年版權(修訂)條例草案》委員會 會議紀要

日期 : 2002年9月16日(星期一)  
時間 : 上午8時30分  
地點 : 立法會會議廳

**出席委員** : 單仲偕議員(主席)  
丁午壽議員, JP  
何秀蘭議員  
吳靄儀議員  
許長青議員, JP  
陳鑑林議員, JP  
楊森議員  
楊耀忠議員, BBS  
余若薇議員, SC, JP  
馬逢國議員, JP

**缺席委員** : 周梁淑怡議員, GBS, JP

**出席公職人員** : 工商及科技局副秘書長(工商)  
麥靖宇先生

署理工商及科技局首席助理秘書長(工商)  
蔡亮女士

知識產權署助理署長  
馮淑卿女士

知識產權署高級政府律師  
吳凱詩女士

高級助理法律草擬專員  
顏博志先生

高級政府律師  
陳元新先生

香港海關  
版權及商標調查科高級監督  
譚耀強先生

**應邀出席者** : 香港演藝學院圖書館長  
凌慧琼小姐

國際唱片業協會(香港會)有限公司總裁  
馮添枝先生

商業軟件聯盟副總裁(香港)  
博偉康先生

香港公共關係專業人員協會理事  
楊耀武先生

香港建築師學會前會長  
韋柏利先生

香港資訊科技商會會長  
莫乃光先生

香港中小型企業聯合會會長  
余繼標先生

香港電影製作發行協會有限公司行政秘書長  
舒達明先生

香港影業協會執行總幹事  
叢運滋先生

樂施會總幹事  
莊陳有先生

**列席秘書** : 總主任(1)4  
司徒少華女士

**列席職員** : 助理法律顧問2  
何瑩珠小姐

高級主任(1)7  
曾兆祥先生

## I 與代表團體會商

- 立法會CB(1)2480/01-02(01)號文件 —— 香港演藝學院提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(02)號文件 —— 國際唱片業協會(香港會)有限公司提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(03)號文件 —— 商業軟件聯盟提交的意見書
- 立法會CB(1)2504/01-02(01)號文件 —— 香港資訊科技商會提交的意見書
- 立法會CB(1)2516/01-02(01)號文件 —— 香港中小型企業聯合會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(04)號文件 —— 香港電影製作發行協會有限公司提交的意見書
- 立法會CB(1)2504/01-02(02)號文件 —— 香港律師會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(05)號文件 —— 香港影業協會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(06)號文件 —— 香港工業總會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(07)號文件 —— 香港公開大學提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(08)號文件 —— 電機暨電子工程師學會香港分會電腦支會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(09)號文件 —— 平等機會委員會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(10)號文件 —— 香港會計師公會提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(11)號文件 —— 一名西貢區議會議員提交的意見書
- 立法會CB(1)2480/01-02(12)號文件 —— Motion Picture Association 提交的意見書

## 經辦人／部門

立法會CB(1)2480/01-02(13)號文件	—— 消費者委員會 提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(14)號文件	—— 職業訓練局提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(15)號文件	—— 電機工程師學會香港分會提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(16)號文件	—— 香港中華廠商聯合會提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(17)號文件	—— 香港失明人協進會提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(18)號文件	—— 香港大律師公會提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(19)號文件	—— 香港中華總商會提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(20)號文件	—— 年代影視有限公司提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(21)號文件	—— 一名東區區議會議員提交的意見書
立法會CB(1)2480/01-02(22)號文件	—— 亞洲專利代理人協會香港分區提交的意見書
立法會CB(1)2504/01-02(03)號文件	—— 香港零售管理協會提交的意見書

法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

2. 根據在會議席上的決定，法案委員會要求商業軟件聯盟、香港中小型企業聯合會(下稱“中小企聯會”)及消費者委員會提供資料，說明《知識產權(雜項修訂)條例》自2001年4月實施以來，對電腦軟件價格的影響及背後的原因。此外，法案委員會亦要求香港資訊科技商會就條例草案諮詢其轄下從事電腦遊戲業的會員，並向法案委員會轉達其關注(如有的話)。

## II 與政府當局會商

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 立法會CB(1)2480/01-02(23)號文件 | —— 法律事務部與政府當局之間的來往信件    |
| 立法會CB(1)2480/01-02(24)號文件 | —— 政府當局對各團體的意見書的回應      |
| 立法會CB(1)2533/01-02號文件     | —— 政府當局對各團體的意見書的回應      |
| 立法會CB(1)2516/01-02(02)號文件 | —— 法案委員會秘書就收到的意見書所擬備的摘要 |

政府當局 3. 政府當局承諾採取下列跟進行動：

- (a) 提供有關條例草案對電腦遊戲業的影響的評估；及
- (b) 對餘下的團體，包括香港資訊科技商會、香港零售管理協會、香港律師會及中小企聯會的意見書提供回應。

## III 其他事項

4. 委員商定於**2002年10月8日(星期二)上午10時45分**舉行下次會議。
5. 議事完畢，會議於上午10時30分結束。

立法會秘書處  
2002年10月23日

**附件**

**《2001年版權(修訂)條例草案》委員會  
會議過程**

**日期：2002年9月16日(星期一)**

**時間：上午8時30分**

**地點：立法會會議廳**

<b>時間</b>	<b>發言者</b>	<b>主題</b>	<b>需要採取行動</b>
000000 - 000107	主席	序言 與代表團體會商	
000107 - 000257	香港演藝學院(下稱“演藝學院”)	發表意見	
000257 - 000905	國際唱片業協會(香港會)有限公司(下稱“唱片業協會”)	發表意見	
000905 - 001416	商業軟件聯盟	發表意見	
001416 - 001505	香港公共關係專業人員協會	發表意見	
001505 - 001903	香港建築師學會	發表意見  建築物的版權應歸於有關的建築師。該學會將考慮向建築物版權的商業使用者收取版權費用，以便成立基金來改善香港的環境	
001903 - 002420	香港資訊科技商會(下稱“資訊科技商會”)	發表意見	
002420 - 003100	香港中小型企業聯合會(下稱“中小企聯合會”)	發表意見	
003100 - 003440	香港電影製作發行協會有限公司(下稱“電影製作發行協會”)	發表意見	
003440 - 004015	香港影業協會(下稱“影業協會”)	發表意見	
004015 - 004034	主席	邀請委員提問	
004034 - 004405	許長青議員 主席 商業軟件聯盟	詢問本地分銷商在推廣電腦軟件及提供售後支援服務方面的投資	

時間	發言者	主題	需要採取行動
004405 - 005122	吳靄儀議員 商業軟件聯盟 中小企聯會 資訊科技商會 主席	關注電腦軟件的供應被本地分銷商壟斷  要求提供資料，說明《知識產權(雜項修訂)條例》自2001年4月實施以來，對電腦軟件價格的影響及背後的原因	商業軟件聯盟 中小企聯會 消費者委員會
005122 - 005444	陳鑑林議員 商業軟件聯盟 主席	詢問若個別使用者發現商業軟件聯盟會員就電腦軟件產品收取的價格並不合理，商業軟件聯盟可提供哪些協助	
005444 - 005620	樂施會	發表意見	
005620 - 005830	主席 資訊科技商會	要求評估條例草案對電腦遊戲業的影響	資訊科技商會 政府當局
005830 - 011708	政府當局	回應代表團體的意見書(立法會CB(1)2480/01-02(24)及2533/01-02號文件)	
011708 - 012400	馬逢國議員 主席 政府當局	關注不法商人會濫用條例草案第35A(3)條訂下“20分鐘”的規定，將一齣電影分為數個部分，以規避平行進口貨品的豁除條文  當局亦難以根據某物品的經濟價值或所有收錄作品的綜合經濟價值，例如音樂聲音或音樂視像紀錄等，決定該物品應否獲豁除遵守有關平行進口貨品的限制  關注執法機關難以從正牌或平行進口貨品中辨別出哪些是盜版作品，並詢問被成功檢控的侵犯版權個案數目為何  香港海關(下稱“海關”)甚少遇到以盜版產品冒充平行進口貨品在香港出	

時間	發言者	主題	需要採取行動
		售的個案。海關需依賴版權擁有人提供資料，以便從盜版產品中辨別出哪些是某版權作品的平行進口貨品。	
012400 - 013300	余若薇議員 政府當局	要求政府當局就餘下的團體所提交的意見書作出回應  澄清條例草案第35A(1)中“合法地製作”一詞的涵義  《版權條例》第35(8)條中“附屬作品”及條例草案中使用的“有聯繫作品”等用詞的涵義	政府當局
013300 - 014230	吳靄儀議員 主席 政府當局	澄清在《版權條例》下有關平行進口電腦軟件及其後經營這些物品的民事法律責任	
014230 - 015740	中小企聯會 電影製作發行協會 影業協會 唱片業協會 演藝學院	各團體的補充意見	
015740 - 015845	主席	下次會議日期	

**備註：上述會議過程的錄音紀錄存放在立法會圖書館**

立法會秘書處

2002年10月23日